

# usłysz, czego inni nie słyszą!

przewodnik po festiwalu

57



**Warszawska Jesień**  
Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej

**19-27**  
**września**  
**2014**

# Inne instrumenty

*Inne, bo dawnych epok, różnych kultur tradycyjnych, nietypowe, rzadko używane. Kompozytorzy sięgają po nie, by wyjść poza konwencjonalne, znajome brzmienia fortepianu, skrzypiec, trąbki, klarnetu. Więc komponują na chińskie zhengi i ruany, japońskie shō, indiańskie fletnie. Tworzą na europejskie dawne dulciany, teorby i wiole, na arabski qanun i szkockie dudy, na didgeridoo i harmonikę szklaną – muzykę mikrotonów, nietemperowanych skal (innych niż strój akordeonu czy fortepianu), stosując wymyślne, nowoczesne techniki kompozytorskie.*

*Bo nie chodzi o muzykę etniczną, graną na egzotycznym instrumencie. Chodzi o nową muzykę. Taką, która nie przypomina żadnej innej, a która brzmi prawdziwie, przemawia jakimś ciekawym a nieznanym porządkiem, kodem. Sztuką jest tak użyć instrumentu, by nie kojarzył się z określoną tradycją, konwencją, epoką. By zabrzmiał świeżo i autentycznie.*

*Używane powszechnie klasyczne europejskie instrumenty we współczesnej muzyce też stają się „inne”. Stosuje się nietypowe sposoby wydobycia dźwięku, zaawansowane, rozszerzone techniki gry. Na instrumentach*

*smyczkowych gra się na przykład wielodźwięki na jednej strunie, skomplikowane układy flażoletów, wysokości nietemperowane, mikrotony, itd. „Inny” będzie też instrument nowy (na przykład program komputerowy, nowa technologia) albo dopiero wynaleziony (na przykład dęty blaszany z dwiema czarami).*

*Czasem wystarczy, że do tradycyjnego kwartetu smyczkowego dojdzie „inny” instrument, żeby powstało coś diametralnie różnego od tego, co znane i sprawdzone.*

*Czy muzyka komponowana na „inne” instrumenty, sama może się stać inna? Ja mówię, że tak. Ale trzeba to sprawdzić na Warszawskiej Jesieni. Nie słuchajcie mnie, słuchajcie muzyki.*



Tadeusz Wielecki, dyrektor festiwalu

**19 września / piątek / 19.30**

Filharmonia Narodowa / Sala Koncertowa

**ARTE DEI SUONATORI / MUSIKFABRIK**

**Christine Chapman** róg

**Dominik Połośki** wiolonczela

**Stefan Asbury** dyrygent

**Artur Zagajewski** brut \*\*

(zamówienie Fundacji Arte dei Suonatori)

**Aureliano Cattaneo** Double\*

**György Ligeti** Hamburgisches Konzert \*

**Martin Smolka** Semplice \*

## **INAUGURACJA, CZYLI NIE STRÓJCIE SIĘ, ŻEBY BYŁO PIĘKNIEJ**

Mistrzowski *Hamburgisches Konzert* Ligetiego przeznaczony jest na róg solo wentylowy na zmianę z naturalnym (ten pierwszy: współczesny, ten drugi - z dawnych epok). Na naturalnym można wydobyć tylko przedęcia-alikwoty, takie, jakie są w każdej innej rurze, w której drga czyjs dmuch lub wiatr. W obu rogach te same dźwięki nie stroją tak samo. I to jest piękne, uznał Ligeti: mikrotonowe różnice odświeżają, wzbogacają harmonikę. I w orkiestrze też dodał cztery rogi naturalne. W muzyce barokowej instrumenty brzmiały niżej niż dzisiaj. W *Semplice* Smolka zestawiał je z instrumentami współczesnymi. Oczywiście nie stroją, żeby było piękniej. A Cattaneo zastosował glissandowe gwizdki i wynalazek musikFabrik: podwójne roztrąby dętych blaszanych.



**19 września / piątek / 22.30**

Soho Factory

**Warszawska Grupa CELLONET**

Erwan Keravec dudy

Feras Charestan qanun

Andrzej Bauer dyrygent

**Philippe Leroux** Le cri de la pierre \*

**Xavier Garcia** New Râ \*

**Benjamin de la Fuente** Frôle \*

**Wojciech Ziemowit Zych** Optyw / Przeptyw / Uptyw \*\*

(zamówienie Fundacji na rzecz Promocji Młodych

Wiolonczelistów)

**Zaid Jabri** Ode to Maulana Rumi \*\*

(zamówienie Fundacji na rzecz Promocji Młodych

Wiolonczelistów)

## DUDY NIE NUDY

Naprawdę trudno sprawić, żeby tak idiomatyczny instrument jak dudy, stał się neutralny, abstrakcyjny, a nie beczał i buczał konkretnie i tradycyjnie. A jednak, gdyby go nie widzieć, nie poznalibyśmy, na czym gra Erwan Keravec. Takie – za sprawą zamówionych przez siebie kompozycji – wydobywa z dud dudnienia, dzikie klastery, wielotony, rozstrojenia i pulsacje! Utwory Zycha i Jabriego przeznaczone są dla ośmiu wiolonczelistów. W pierwszym dochodzi reżyser dźwięku z przestrzenną elektroniką, w drugim solista z arabską cytrą – qanun.



**20 września / sobota / 19.30**

Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina

**ORQUESTA EXPERIMENTAL  
DE INSTRUMENTOS NATIVOS**

**Cergio Prudencio** dyrygent

**Canela Palacios** La permanencia \*

**Alejandro Cardona** Sawutanaka – Tejidos rebeldes II \*

**Graciela Paraskevaidis** y allá andará según se dice \*

**Cergio Prudencio** Cantos ofertorios \*

**EKSPERYMENTALNA ORKIESTRA  
INSTRUMENTÓW AUTOCHTONICZNYCH**

Ten unikalny boliwijski zespół używa tradycyjnych instrumentów kultur Ajmara i Keczua, w istocie bębnów, fletów i fletni pradawnych, przedinkaskich kultur regionu Andów. Muzycy grają na nich zgodnie z ich oryginalną budową, specyficznymi technikami zadęcia, nie temperowanymi skalami. Ten eksperyment nowej muzyki z archaicznymi indiańskimi aerofonami rodzi zadziwiająco oryginalne i zaskakujące brzmienia, wielotony i mikstury, nietypowe szumowe faktury i barwy.

A gdy dwudziestu czterech wykonawców dobędzie dźwięk z wielu trzciniowych antaras, bambusowych pinkillos albo wycinanych z jednego kawałka drewna, kształtem przypominających totem, chrapliwych i świszczących tarkas, gdy z wiedzą i mocą zadmie w te dęte instrumenty – poczujesz tchnienie rzeczywistości magicznej.

**20 września / sobota / 22.30**

Teatr Imka

**WARSZAWSKA GRUPA GAMELANOWA**

**Ernesto Molinari** klarnet kontrabasowy

**Theo Nabicht** klarnet kontrabasowy

**Przemysław Scheller** didgeridoo

**Piotr Kopczyński** fortepian

**Julia Samojło** fortepian

**Annesley Black** tender pink descender \*

**Andrew Noble** trickle down \*

**Ernesto Molinari, Theo Nabicht** 29,4 : 174,61 \*\*

**Michael Asmara** Gending Bonang \*

**Przemysław Scheller** Yiri

**Hanna Kulenty** Van... \*\* (zamówienie  
Ambasady Królestwa Niderlandów w Warszawie)

**DIDGERIDOO, CZYLI W KIJ DMUCHAŁ**

W klarnety (kontrabasowe, pełne zawijasów) dmuchają mistrzowie nad mistrzami: Ernesto Molinari i Theo Nabicht.

Jedną z kompozycji będzie ich własna – improwizowana.

W didgeridoo też dmucha nie byle kto, bo kompozytor utworu na ten instrument bez zawijasów: prosty, ale z duszą (prostoduszny).

Kiedy grają „inne” instrumenty, nie może zabraknąć gamelanu.

Michael Asmara skomponował bezpretensjonalne *Gending Bonang*. A użyć gamelanu w sposób nietradycyjny, własny, to nie w kij dmuchał.



**21 września / niedziela / 19.30**

Studio Koncertowe Polskiego Radia  
im. Witolda Lutosławskiego

## **FORBIDDEN CITY CHAMBER ORCHESTRA**

**Ma Xiao** kontratenor

**Shun Liu** dyrygent

**Guoping Jia** Whispers of a Gentle Wind \*

**Wenjing Guo** Late Spring \*

**Yi Chen** Chinese Fables \*

**Wojtek Blecharz** [one][year][later] \*\*

(zamówienie Forbidden City Chamber Orchestra)

**Guohui Ye** 964•Heterophony \*\*

**Wenchen Qin** Listen to the Valleys \*\*

(zamówienie Warszawskiej Jesieni)

## **ORKIESTRA ZAKAZANEGO MIASTA**

Gdy Europejczyk chce stworzyć nową muzykę na skrzypce lub fortepian, stara się przewyciężyć ich tradycyjne brzmienie. Kiedy Chińczyk komponuje na klasyczne chińskie instrumenty, stara się stworzyć coś nowego – w obrębie tradycji. „Jak ukazać ich piękno z nowej perspektywy?” – pyta Guoping Jia. Ale i on i pozostali chińscy kompozytorzy to świadomi rzeczy twórcy, zdolni do spojrzenia na swoje ruany (rodzaj gitary), organki bambusowe sheng, dwustrunowe smyczkowe erhu, lub cymbały yang qin, jak na „inne” instrumenty.

Tym bardziej ciekawie będzie dowiedzieć się, jak ich „piękno” dostrzeże ze swojej perspektywy Wojciech Blecharz. Dla niego są „inne” podwójnie.

**22 września / poniedziałek / 19.30**

Centrum Kultury Koneser

**ORKIESTRA MUZYKI NOWEJ**

**Monika Madejska** sopran

**Agata Zubel** sopran

**Marcin Bania** przygotowanie i realizacja warstwy wideo

**Szymon Bywalec** dyrygent

**Agata Zubel** Not I

**Jakub Sarwas** Crépuscule du soir mystique \*\*

(zamówienie Narodowego Forum Muzyki)

**Marcin Stańczyk** Westchnienia \* (nowa wersja)

**Djuro Živković** On the Guarding of the Heart \*

**INNA BECZKA**

Orkiestra Muzyki Nowej zada szyku przedstawiając utwory nagrodzone na najważniejszych światowych konkursach. Kompozycja Agaty Zubel, zresztą do Becketta, z elektroniką i warstwą wideo, wyróżniona została w tym roku najwyższą notą na Międzynarodowej Trybunie Kompozytorów UNESCO w Pradze oraz nagrodą „Musica Polonica”, utwór Marcina Stańczyka – I nagrodą na ubiegłorocznym konkursie Toru Takemitsu Award, a Živkovića w tym roku – nagrodą Growemeyera.





**23 września / wtorek / 19.30**

Studio Koncertowe Polskiego Radia  
im. Witolda Lutosławskiego

**EUROPEAN WORKSHOP  
FOR CONTEMPORARY MUSIC**

**Leopold Hurt** cytra elektryczna  
**Rüdiger Bohn**, dyrygent

**Raphaël Cendo** Action Painting \*  
**Leopold Hurt** Gatter \*\*

(zamówienie Niemieckiej Rady Muzycznej)

**Cezary Duchnowski** Parallels \*\*

(zamówienie Warszawskiej Jesieni)

**Gérard Grisey** Partiels \*



**„INNY” INSTRUMENT  
– ZESPÓŁ KAMERALNY**

*Partiels* są częścią zasadniczego dla muzyki spektralnej cyklu utworów – *Espaces acoustiques*. Na podobieństwo addytywnej syntezy dźwięku (tworzenie dźwięku z wielu składowych harmonicznnych o różnych częstotliwościach i amplitudach) Grisey buduje nowe, wymyślane brzmienia, w których pojedyncze instrumenty są nierozpoznawalne: używa ich nie jako narzędzi instrumentacji, lecz do realizacji składowych dźwięku. „Innym” instrumentem staje się cały zespół. Integralną częścią gęstej od dźwiękowych zdarzeń *Action Painting* są znaki i gesty muzyków. „Inne” instrumenty Cendo stara się tworzyć poprzez zniekształcanie dźwięków instrumentów smyczkowych, wielodźwięki dętych drewnianych i blaszanych, użycie przez te ostatnie obojowych i klarnetowych ustników.

**24 września / środa / 19.30**

Centrum Kultury Koneser

## CHÓR NIEMUZYKÓW

**Omar Bandinu** (Sardynia) canto bassu, śpiew gardłowy tradycji tenores

**Enkhjargal Dandarvaanchig** (Mongolia / Niemcy) gardłowy i alikwotowy śpiew mongolskiej tradycji nomadycznej, morin khuur (mongolska fidel)

**Sofia Kaikov** (Tadżykistan / Izrael) żydowska tradycja z Buchary, śpiew epicki mugam, bęben obręczowy i talerz

**Yusuf Joe Legwabe** (Południowa Afryka / Wielka Brytania) tradycja zuluska, śpiew gardłowy i język mlasków, djembe (afrykański bęben kielichowy)

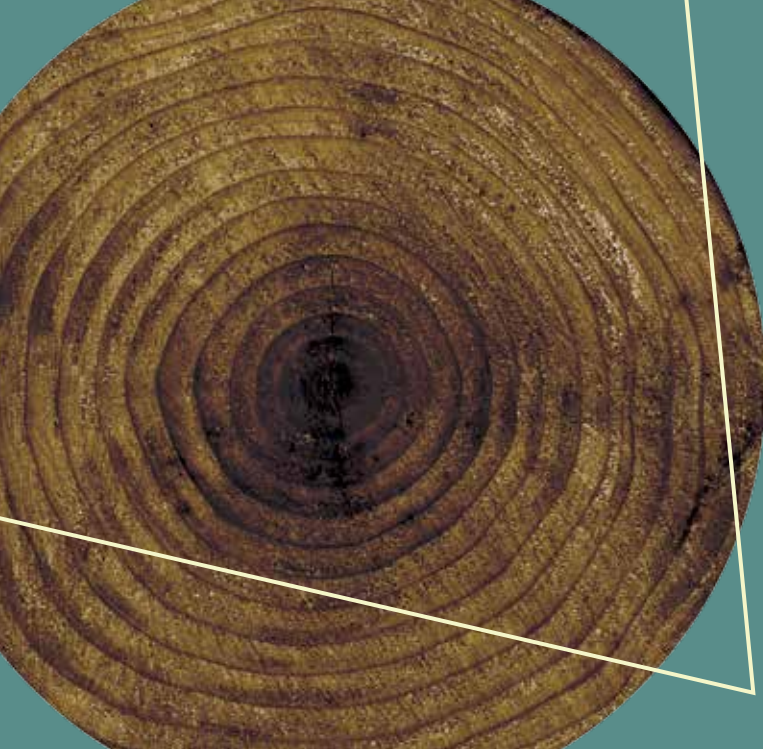
**Sainkho Namtchylak** (Syberia / Austria) tradycja z Tuwy, śpiew harmoniczny i gardłowy

**Lama Samten Yeshe Rinpoché** (Tybet / Francja) tybetańska tradycja bön – śpiew i instrumenty rytualne (bęben nga, talerze rolm i tensha, bęben damaru, dzwonek silnye, muszla dungkar, trąbka koyo)

**Simone Beneventi** perkusja / **Lorenzo Colombo** perkusja / **Yuval Avital** dyrygent / **Dario Garegnani** dyrygent

**Antoni Beksiak** przygotowanie chóru

**Yuval Avital** *REKA* \*\* (zamówienie Warszawskiej Jesieni, koprodukcja z festiwalem MITO SettembreMusica)



## INNE INSTRUMENTY – NIEZWYKŁE TECHNIKI GŁOSOWE

Do projektu zaproszeni zostali mistrzowie pradawnych technik wokalnych, od gardłowego śpiewu *bassu* z Sardynii, przez alikwotowy szamański śpiew syberyjskiej mniejszości Tuwy, do archaicznego, modalnego śpiewu Żydów z Buchary. Lama Samten Yeshe Rinpoché, przedstawiciel najstarszej tradycji buddyzmu tybetańskiego *bön*, jest uczestnikiem szczególnym: zdecydował się na udział w *REKA* ze względu na duchowe i etyczne przesłanie utworu. Soliści wystąpią na tle wielogłosu niemuzyków (imitacje dźwięków natury, pojedyncze głoski itp.) chętnych do wzięcia udziału w tym niezwykłym przedsięwzięciu.

*REKA* nie jest etnicznym pokazem. Yuval Avital w swoich działaniach stara się tworzyć sytuacje metakulturowe, archetypiczne.

**25 września / czwartek / 19.30**

Studio Koncertowe Polskiego Radia  
im. Witolda Lutosławskiego

### **SINFONIA VARSOVIA**

**Le Liu** guzheng

**Gośka Isphording** klawesyn

**Simon Steen-Andersen** live electronics

**Jarosław Siwiński** sampler

**Daniel Gazon** dyrygent

**Wenchen Qin** Yin Ji \*

**Zygmunt Krauze** Rzeka podziemna 2

**Andrzej Kwieciński** Concerto. Re Maggiore \*\*

**Simon Steen-Andersen** Ouvertures \*

## **SZARPANIE GUZHENG I KLAWESYNU**

Klawesyn, mimo, że klawiszowy, to też przecież – jak chiński guzheng – instrument szarpany i z tej samej rodziny cytr. „Inność” klawesynu, niechby barokowego, jest dosyć wątpliwa, jako że to instrument od dawna zadomowiony w muzyce współczesnej. Ale w *Concerto* solistka niewiele się uszarpie: gra gąbką na strunach, rękawiczkami z filcu, glissandowo zaszemrze wyciąganą z zawiasów klapą...

Steen-Andersen przestroił guzheng mikrotonowo i amplifikował – teraz jest to „inny” instrument nie tylko dla niego, ale również dla solisty Le Liu.

W utworze Wenchen Qina, będącego pod wrażeniem tajemniczości, prostoty i siły kultury tybetańskiej, nuta *h* przenika cały utwór. A *h* jest pierwszą literą *hum* – istotnej części buddyjskiej mantry „Om mani padme hum”.

**25 września** / czwartek / **22.30**

Centrum Kultury Koneser

**PHACE**

**Alfred Reiter** dźwięk

**Simeon Pironkoff** dyrygent

**Gene Coleman**

A Page of Madness \*

## NIEMY PRZEMÓWI

Niemym film Teinosuke Kinugasy z 1926 roku przemówi muzyką. Obraz zaopatrzył w dźwięki Gene Coleman, kompozytor i reżyser, na prośbę Phace Ensemble powiększonego o shō i koto. Nie jest to ilustracja ani przygrywanie tapera, to kompozycja, która w znaczący sposób wpływa na percepcję tematu filmu. Teinosuke Kinugasę, wyróżnionego Złotą Palmą w Cannes (1953) oraz dwoma Oscarami, ze względu na radykalizm języka filmowego można uważać za jednego z prekursorów eksperymentalnego kina lat 50. i 60.



**26 września / piątek / 17.30**

Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie

**SCENATET / KWARTLUDIUM**

**Anna Berit Asp Christensen** kurator projektu

**NewAud Concert Walk**

Organizator: Polskie Centrum Informacji Muzycznej  
POLMIC, Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie

**Bent Sørensen** Lullabies

**George Aperghis** Les sept crimes de l'amour

**Bent Sørensen** La Mattina. II Koncert fortepianowy  
(soundwork) \*

**Juliana Hodgkinson** Why Linger You Trembling  
in Your Shell?

**Jennifer Walshe** Everything you Own has been taken  
to a Depot Somewhere \*

**Anna Berit Asp Christensen** The Singing Trees  
(soundwork) \*

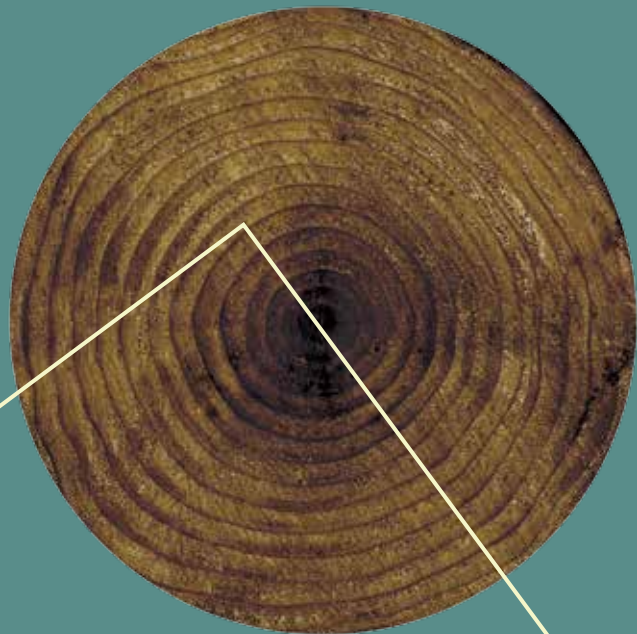
**Nicolai Worsaae** Du hast gesagt (soundwork) \*

**John Cage** Freeman Etudes #16

**Salvatore Sciarrino** Omaggio a Burri

## CONCERT WALK

to projekt kuratorki Anny Berit Asp Christensen, łączący starannie dobraną muzykę ze starannie dobranym miejscem otoczenia – konkretnej architektury, ulicy, parku. Wybór kompozycji inspirowany jest specyfiką i atmosferą miejsca, wybór miejsca – charakterem muzyki. Co istotne, to że jesteś w ruchu: wędrujesz, a po drodze spotykają cię małe muzyczne niespodzianki. A to irański bęben zarb staje się..., a to jeden z muzyków... Nie, nie chcę zdradzać.



**26 września / piątek / 19.30**

Studio Koncertowe Polskiego Radia  
im. Witolda Lutosławskiego

**LUTOSŁAWSKI ORCHESTRA MODERNA**

**Błażej Wincenty Kozłowski** dyrygent

**THEATRUM INSTRUMENTORUM**

**Tomasz Dobrzański** przygotowanie i prowadzenie zespołu

**Pauline Oliveros** Bye Bye Butterfly \* (taśma)

**Mauricio Kagel** Kammermusik für Renaissance-  
Instrumente

**Szymon Stanisław Strzelec** The Hâsbeiya Fountain

**Piotr Roemer** Re-Sublimacje

**Kamil Kruk** Parhelion

**Piotr Peszat** Interiør i Strandgade \*





## DWA UTWORY Z 1965 ROKU, CZYLI JAK NIE ŁAPAĆ SIĘ PRAWĄ RĘKĄ ZA LEWE UCHO

Już sam wybór przez Kagela instrumentów renesansowych zdradza gest awangardowy i wyobraźnię nie schematyczną: skoro wszyscy prześcigają się (w czasach awangardy, w latach sześćdziesiątych) w wydobywaniu z typowych instrumentów nietypowych, innych brzmień, to – mówi Kagel – sięgnę od razu po inny instrument. Taki z choinki, z księżycy, z minionej epoki: dulcjan, wiola, cynk, szałamaja itd.

Podobnie niekonwencjonalnie myśli Oliveros. Gramofonowa płyta (pod ręką była akurat z operą Pucciniego), dwa oscylatory Hawlett-Packard, dwa liniowe wzmacniacze, dwa magnetofony dla opóźnienia dźwięku to tak samo dobre instrumentarium jak każde, a nawet lepsze, bo „inne” (dzisiaj jest „inne”, bo już historyczne), a przypadek (zaimprovizowana kompozycja w czasie realnym) – tak samo dobry artysta, jak każdy, a nawet lepszy, bo nie nabzdyczony. Nastawcie ucha. Może być lewe, byle nie łapać się za nie prawą ręką.

Młodzi kompozytorzy z Krakowa, którzy określają się jako grupa, też mają ostre bezkompromisowe pazurki.

**26 września / piątek / 22.30**

Centrum Artystyczne Fabryka Trzciny

**DIISSC ORCHESTRA**

**Martynas Bialobžeskis**

**Antanas Jasenka**

**Vytautas V. Jurgutis**

**Jonas Jurkūnas**

Venta \*

## **RADZIECKIE SYNTEZATORY I EGZEKUTYWA KOLEKTYWU**

DIISSC ORCHESTRA z pasją oddaje się tworzeniu remiksów, wideo, kompozycji z użyciem różnego rodzaju odtwarzaczy płyt, stoperów oraz urządzeń technologii „low-high”. „Innych” instrumentów używa z zasady. W *Venta* są to stare organy/ syntezatory modelu „Venta” produkowane w Wilnie za czasów sowieckich. Brzmienie ich zostało wzbogacone między innymi o legendarny syntezator „Polyvoks”. Dzieło jest kompozycją kolektywną i kolektywnie zostanie wykonane.



**27 września / sobota / 19.30**

Filharmonia Narodowa / Sala Koncertowa

**ORKIESTRA FILHARMONII NARODOWEJ**

**Marco Blaauw** trąbka

**Christa Schönfeldinger** harmonika szklana

**Maciej Frąckiewicz** akordeon

**Adam Kośmieja** fortepian

**Jacek Kasprzyk** dyrygent

**Kamil Kęska** elektronika

**Jörg Widmann** Armonica \*

**Jonathan Harvey** Body Mandala \*

**Kazimierz Serocki** Pianophonie

**Tansy Davies** Spiral House \*

**FINAŁ, CZYLI MOC I SIŁA**

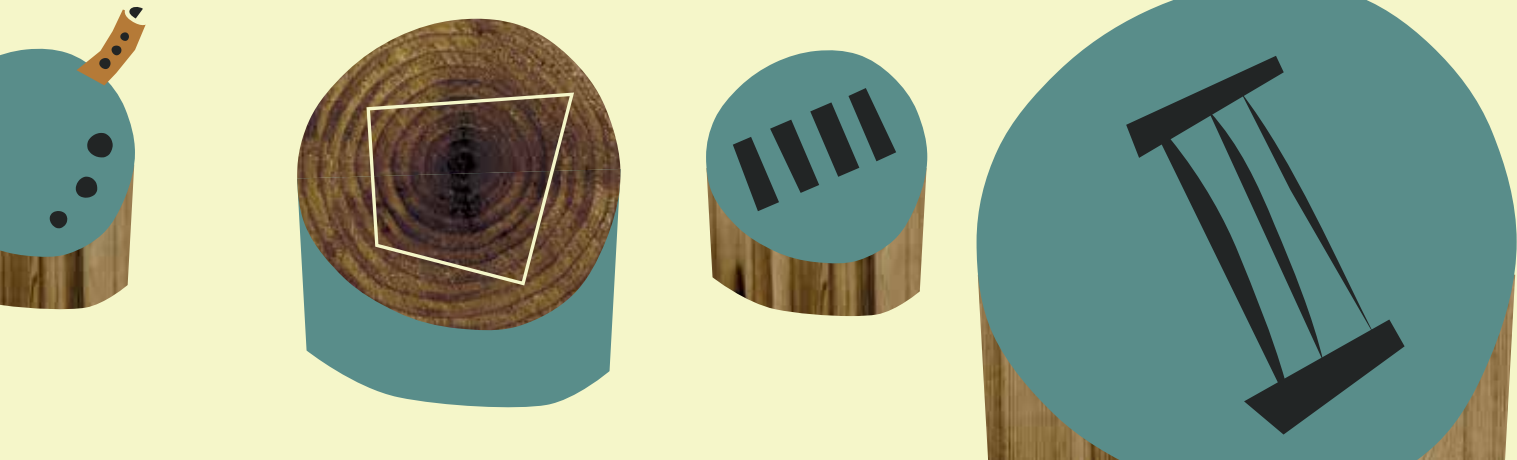
Po raz pierwszy na Warszawskiej Jesieni i w Polsce *Pianophonie* wykonane zostały w 1979 roku. Do realizacji elektroniki trzeba było czterech osób i potężnej ilości sprzętu, dzisiaj nie istniejącego. Przyświecająca Serockiemu idea „innego” fortepianu, aby solista grając przetwarzał brzmienie instrumentu, może się dzisiaj ziścić za pomocą specjalnie stworzonego programu w środowisku MAX/MSP i dwóch niewielkich urządzeń.

Analogowe instrumentarium, przed trzydziestu pięciu laty „inne” bo nowe, dzisiaj jest już historyczne. Ale i niniejsze cyfrowe jest „inne” – i też dlatego, że nowe (nowa, sprawniejsza technologia). *Armonica* wysnuta jest z eufonicznych dźwięków harmoniki szklanej – niegdyś popularnego salonowego instrumentu – i do nich powraca.

*Body Mandala* ma moc, a *Spiral House* siłę.

# mata Warszawa Jesień

rekomendowana dla dzieci w wieku 4-12 lat





Zapraszamy dzieci na festiwalowe przygody Małej Warszawskiej Jesieni. Będą poważne utwory na niepoważne instrumenty, tajemnicze przedmioty i światła, czyli koncert-opowieść o panu, który dźwięki zbierał do worka. Wśród drzew w parku, w Łazienkach, spłynie na nas *Słuchodrzewisko*, na podziemnym parkingu odbędziemy warsztaty słuchania echa, a w alejkach przed Królikarnią czekają na nas uroczę grające dorożki i orkiestra zegarów z kukułką („na pytania czy to jest sztuka, czy można się śmiać, czy to ma sens i jaki? – można szukać odpowiedzi, ale nie jest to konieczne” wyjaśnia autor tych instalacji).

Kto żyw niech biegnie na Małą Warszawską Jesień!

**19 września / piątek**  
- **28 września / niedziela**  
**9.00 - 20.00**

Park Rzeźby w Królikarni

**Erwin Stache**

Muzyczna dorożka  
Orkiestra zegarów z kukułką  
(instalacje dźwiękowe)

Wernisaż instalacji

**19 września / piątek / 17:00**



**20 września / sobota / 11.00 i 16.00**

Muzeum Łazienki Królewskie w Warszawie

**Ewelina Zawiślak** flet

**Agata Piotrowska-Bartoszek** obój

**Robert Stefański** klarnet

**Mirosław Dudek** trąbka

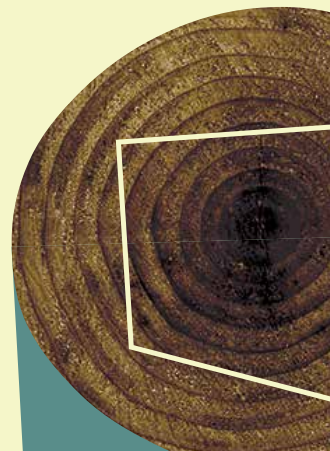
**Dawid Klahs, Radosław Szulc** puzony

**Artur Zagajewski**

Słuchodrzewisko \*\*

(performance muzyczny)

(zamówienie Warszawskiej Jesieni)



**21 września** / niedziela / **11.00 i 16.00**

Centrum Artystyczne Fabryka Trzciny

**STUDENCI KOMPOZYCJI AKADEMII  
MUZYCZNEJ W KRAKOWIE**

**Maciej Koczur** dyrygent

### **I ŻYWIOŁ ZIEMI**

**Natalia Wojnakowska** miniatura 1

**Szymon Stanisław Strzelec** miniatura 2

**Renāte Stivrīņa** miniatura 3

### **II ŻYWIOŁ WODY**

**Błażej Wincenty Kozłowski** miniatura 1

**Nadim Husni** miniatura 2

**Piotr Peszat** miniatura 3

### **III ŻYWIOŁ OGNI**

**Piotr Roemer** miniatura 1

**Monika Szpyrka** miniatura 2

**Franciszek Araszekiewicz** miniatura 3

### **IV ŻYWIOŁ POWIETRZA**

**Paulina Łuciuk** miniatura 1

**Martyna Kosecka** miniatura 2

**Kamil Kruk** miniatura 3



**20 września / sobota / 11.00 i 16.00**

Parking podziemny w budynku Agory S.A.

**Anna Kwiatkowska, Krystian Rogoziński, Dorota Sikora**

prowadzenie

**Sławomir Wojciechowski** koncepcja, przygotowanie  
materiałów dźwiękowych i prowadzenie

**Sławomir Wojciechowski**

Opowiada echo uchu

(warsztaty dźwiękowe w formie gry terenowej)





## Miejsca koncertów

**Filharmonia Narodowa** / Jasna 5

**Studio Koncertowe Polskiego Radia im. Witolda**

**Lutosławskiego** / Modzelewskiego 59

**Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina** / Okólnik 2

**Soho Factory** / Mińska 25

**Teatr Imka** / Konopnickiej 6

**Centrum Kultury Koneser** / Ząbkowska 27/31

**Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie** / Dobra 56/66

**Centrum Artystyczne Fabryka Trzciny** / Otwocka 14

**Park Rzeźby w Królikarni** / Puławska 113A

**Muzeum Łazienki Królewskie w Warszawie** / Agrykola 1

**Parking podziemny w budynku Agory S.A.** / Czerska 8/10

## Imprezy towarzyszące:

koncerty, spotkania z kompozytorami, prezentacja portalu internetowego, prezentacja książki, konferencje naukowe. Szczegóły na [www.warszawska-jesien.art.pl](http://www.warszawska-jesien.art.pl)

\*\* prawykonanie

\* pierwsze wykonanie w Polsce

Organizatorzy zastrzegają sobie możliwość zmian w programie.

Patronat Honorowy

Minister Kultury i Dziedzictwa  
Narodowego

/ Małgorzata Omilanowska

Prezydent m. st. Warszawy

/ Hanna Gronkiewicz-Waltz

Organizator



Współorganizatorzy



Partner Związku  
Kompozytorów Polskich

Stowarzyszenie Autorów



Partnerzy Festiwalu



Warszawska Jesień 2014  
dziękuje za pomoc finansową  
i zaangażowanie na rzecz  
festiwalu



miastu stołecznemu Warszawa

Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.

Ministerstwu Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

oraz następującym  
instytucjom i firmom



Kingdom of the Netherlands

austriackie forum kultury



DEUTSCHER MUSIKRAT

Stowarzyszenie Autorów



Malina Art

## Patroni medialni festiwalu



## Patroni medialni Małej Warszawskiej Jesieni



Festiwal dofinansowano ze środków miasta stołecznego Warszawy oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Wydarzenia artystyczne”.

Mała „Warszawska Jesień” została dofinansowana ze środków miasta stołecznego Warszawy oraz Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Edukacja”.



**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

Utwory Zaida Jabriego, Jakuba Sarwasa, Artura Zagajewskiego i Wojciecha Ziemowita Zycha dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu „Kolekcje” – priorytet „Zamówienia kompozytorskie” realizowanego przez Instytut Muzyki i Tańca.

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

instytut muzyki i tańca  
■■■■■

Festiwal jest członkiem Europejskiej Konferencji Promotorów Nowej Muzyki oraz Réseau Varèse, europejskiej sieci kreowania i promocji nowej muzyki.



**RÉSEAU  
VARÈSE**  
EUROPEAN NETWORK FOR THE CREATING AND PROMOTION OF NEW MUSIC

## **Biuro** Festiwalowe

Rynek Starego Miasta 27, 00-272 Warszawa

tel.: 22 831 06 07, 22 635 91 38, 22 831 16 34 w. 32

e-mail: festival@warsaw-autumn.art.pl

[www.warszawska-jesien.art.pl](http://www.warszawska-jesien.art.pl)

**Tekst** © / Tadeusz Wielecki

**Opracowanie graficzne** / Adam Dudek / Delikatesy&Frykasy

